



Convención Interamericana para la Protección y Conservación de Tortugas Marinas

## Celebrando 10 años...

En conmemoración del 10mo aniversario de la Convención Interamericana para la Protección y Conservación de las Tortugas Marinas se ha preparado un informe especial titulado "Cooperando para la Conservación de las Tortugas Marinas: La Convención Interamericana para la Protección de las Tortugas Marinas Celebra su 10mo Aniversario" a fin de reconocer y aplaudir los esfuerzos y logros realizados por los países Parte de la CIT para conservar y proteger las seis especies de tortugas marinas que se encuentran en nuestras aguas. El informe relata el progreso de la Convención en la última década, desde una mayor cooperación regional hasta el compromiso de cada Parte para implementar los objetivos de la Convención. Este es un testimonio de los extraordinarios esfuerzos adoptados para preservar a estos animales milenarios, y es fuente de inspiración para continuar el buen trabajo y abordar los muchos retos que aún enfrentan las tortugas marinas. La cooperación y colaboración en todos los niveles son indispensables para el éxito de la Convención y asegurar la supervivencia de estas especies amenazadas.

La Secretaría existe para facilitar la aplicación efectiva de la Convención, hacemos un llamado a todos los países Partes y los países no Parte para fortalecer su compromiso para cumplir con los objetivos de la CIT para que las tortugas marinas de la región tengan un futuro próspero.

*Verónica Cáceres Ch.*  
Secretaria Pro Tempore CIT

El informe del 10mo aniversario de la CIT está disponible en  
<http://www.iacseaturtle.org/download/Revista10yearsESPANOLLR.pdf>



## Démosle la bienvenida a un Nuevo Miembro!!!

El 7 de junio de 2011 **Argentina** ratificó la Convención, elevando el número de países Partes a quince. Le damos la bienvenida a este nuevo miembro y esperamos unir fuerzas con ellos para proteger las tortugas marinas de la región.



## Acercándonos a nuevos amigos...



**Reunión con Ministro de Ambiente República Dominicana**

Como parte de los acercamientos en la región del Caribe, la Secretaria Pro Tempore visitó República Dominicana en febrero de 2011 en donde se reunió con el Ministro de Medio Ambiente y Recursos Naturales, Dr. Jaime Fernández, y el Viceministro de Biodiversidad, Sr. Bernabé Mañón y su equipo. Adicionalmente, se llevaron a cabo reuniones con el Director Ejecutivo de CODOPESCA, Sr. Ricardo Colón y la Directora del Grupo Jaragua, una ONG que trabaja con tortugas marinas en el país. Como resultado de estas visitas, el 13 de mayo de 2011 la Secretaría Pro Tempore recibió una nota del Ministro de Medio Ambiente comunicando la voluntad de dar inicio al proceso de adhesión de República Dominicana a la CIT!

El 28 de enero de 2011 la Secretaría Pro Tempore hizo una presentación sobre la Convención y sus avances a Ministros y Vice-ministros de Medio Ambiente de Costa Rica, Guatemala, Nicaragua, Honduras, El Salvador y República Dominicana. La reunión se llevó a cabo en Washington D.C. con la gestión del Punto Focal de los Estados Unidos, Alexis Gutiérrez y el Embajador David Balton, Director de la División de Océanos y Pesquerías del Departamento de Estado de los Estados Unidos. El Viceministro de Nicaragua expresó interés en colaborar con la CIT ya que es país firmante de la Convención. Como resultado, Nicaragua participó como observador en la 5ª Conferencia de las Partes de la CIT. Esta reunión permitió continuar acercamientos con Nicaragua, El Salvador y República Dominicana.



**Reunión Con Director de CODOPESCA**



Convención Interamericana para la Protección y Conservación de Tortugas Marinas

## Compartiendo y aprendiendo con otros...

### Reunión Informativa OFCF-JAPÓN-CIAT

La CIT participó en una reunión informativa que se llevó a cabo del 18 al 19 de enero de 2011 en La Jolla, San Diego sobre el proyecto por OFCF-Japón y la CIAT iniciado en Junio 2008 con el fin de desarrollar las medidas necesarias para la reducción de capturas y mortalidad incidentales de tortugas marinas en la pesca artesanal palangrera en el Océano Pacífico Oeste. El objetivo principal de la reunión fue comunicar los resultados de las actividades desarrolladas en el Proyecto a las autoridades pesqueras de los países miembros de la CIAT en los que se desarrolla dicha pesquería.



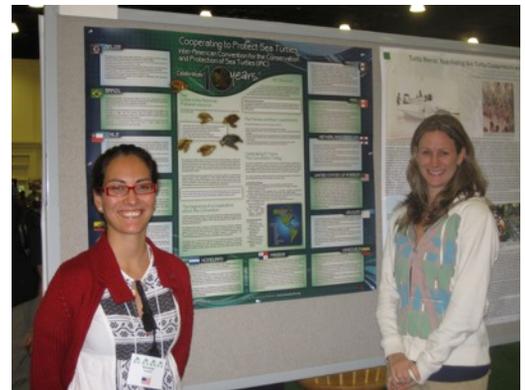
### Reunión Anual WIDECAST

La reunión anual de WIDECAST se llevó a cabo del 11 al 12 de abril del 2011 en San Diego, California. Continuando con los esfuerzos de acercamiento a países no-Parte en el Caribe además de aumentar la comunicación con los colegas, se realizó una presentación sobre las actividades recientes de la CIT. Representantes de Guyana y Suriname expresaron interés en apoyar los esfuerzos de ratificación de la CIT en sus países.



### 31 Simposio Anual de Biología y Conservación de Tortugas Marinas

La CIT participó en el 31 Simposio Anual de Biología y Conservación de Tortugas Marinas que se llevó a cabo del 12 al 15 de abril de 2011. Se presentó un poster sobre el 10mo aniversario de la CIT que incluía información sobre las actividades los países Parte. La participación en este evento no solo promueve a la Convención sino que ayuda a establecer sinergias con otras entidades internacionales. El próximo simposio se llevará a cabo en 2012 en México.



### II Reunión de la Iniciativa Regional de Humedales del Caribe

La Convención RAMSAR organizó la II Reunión de la Iniciativa Regional de Humedales del Caribe que se llevó a cabo del 4 al 9 de julio de 2011 en Bonaire. La Secretaria Pro Tempore asistió como observadora con una presentación sobre las actividades la CIT en el Caribe así como la relevancia de los sitios RAMSAR asociados a playas de anidación y zonas de forrajeo de tortugas marinas en las Américas y el Caribe. Los países Partes de RAMSAR participantes recomendaron la firma de un Memorándum de Entendimiento entre las dos convenciones.



## Trabajando juntos para proteger a las tortugas marinas

### 4ª Reunión del Comité Consultivo de Expertos

La 4ª Reunión del Comité Consultivo de Expertos (CCE) de la CIT se llevó a cabo del 22 al 23 de marzo de 2011 en Bahía, Brasil con el objetivo de preparar recomendaciones que se presentarían en la Conferencia de las Partes COP5 con respecto al 10mo aniversario de la CIT, la preparación de documentos que el CCE solicitó incluir en la agenda de COP5 y la revisión de documentos generados por la 7ma reunión del Comité Científico. Se eligió a Sr. Paul Hoetjes como Nuevo Presidente del CCE y a Sr. Joao Thomé como Vicepresidente. Informe completo está disponible: [http://www.iacseaturtle.org/download/CIT\\_CCE4\\_2011\\_Doc\\_2\\_Informe\\_Final\\_CCE4\\_ESP.pdf](http://www.iacseaturtle.org/download/CIT_CCE4_2011_Doc_2_Informe_Final_CCE4_ESP.pdf)



### MOU firmado entre la CIT y la CIAT

Como parte de la implementación de la resolución "Reducción de los impactos adversos de las pesquerías en las tortugas marinas," el 16 de junio de 2011 se firmó un memorándum de entendimiento entre la CIT y la Comisión Interamericana del Atún Tropical (CIAT). Entre las actividades que se llevarán a cabo conjuntamente está la recolección y análisis de datos, y el intercambio de información sobre la conservación de las tortugas marinas. El documento completo esta disponible en: <http://www.iacseaturtle.org/download/MOU.pdf>

### 5ª Conferencia de las Partes de la CIT

La 5ª Conferencia de las Partes de la CIT se llevó a cabo del 1 al 3 de junio de 2011 en Bonaire. A la reunión asistieron nueve de los países Parte al igual que observadores de SPAW, la CIAT y un representante de un país firmante, Nicaragua. Se evaluaron una variedad de temas incluyendo el informe del 10mo aniversario, la aprobación del Memorándum de Entendimiento entre la CIT y la Comisión Interamericana del Atún Tropical (CIAT), un nuevo formato para los Reportes Anuales de la CIT y la extensión del contrato de la Secretaria Pro Tempore al igual que la ubicación de la Secretaría en Estados Unidos por dos años. La Sra. Alexis Gutiérrez (Estados Unidos) fue elegida Presidenta de la COP6 y el Sr. Eduardo Espinoza (Ecuador) fue elegido Vicepresidente. Documentos están disponibles en: <http://www.iacseaturtle.org/cop5citdocs.asp>



### Buenas noticias desde Uruguay...

Cerro Verde e Islas de la Coronilla, hábitats importante para la alimentación de tortugas verdes en Uruguay, han sido declaradas áreas protegidas con la firma del Decreto N°285/11 el 10 de agosto de 2011!!

### Próximamente para la CIT...

#### 8ª Reunión del Comité Científico de CIT

Se llevará a cabo del 28 al 30 de septiembre de 2011 en San José, Costa Rica.